



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 175 305 105 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Lee Joo-hyun Lee Joo-hyun Room 1102, Building 301, 314, Yeoksam-ro, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Gaenari Prugio) Postal Code 06217							
				Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD4.68	
										TEL 010-7343-1014	
										FAX 010-7343-1014	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 468 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender											
										ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
										社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 30
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN175305105JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Joo-hyun Lee Joo-hyun Room 1102, Building 301, 314, Yeoksam-ro, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Gaenari Prugio) 06217, KOREA TEL 010-7343-1014 FAX 010-7343-1014	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.68	USD 4.68
総合計 (Total)			1		USD 4.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 175 305 105 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 30		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Lee Joo-hyun Lee Joo-hyun Room 1102, Building 301, 314, Yeoksam-ro, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Gaenari Prugio)				Postal Code 06217				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.68	TEL 010-7343-1014	
							FAX 010-7343-1014	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							468 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1	EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1	EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Lee Joo-hyun Lee Joo-hyun Room 1102, Building 301, 314, Yeoksam-ro, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Gaenari Prugio)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		06217 Postal Code	
JAPAN FAX		COUNTRY JAPAN TEL010-7343-1014 FAX 010-7343-1014	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 US\$4.68	
H Sコード 原産国 個数		納品要領額 (円) 商品見本 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈券品 ☒ 贈券品 ☐ 運送品 ☐ 運送品 ☐	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 468	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	

お届け先

日本郵便株式会社

〒135-0064 東京都港区新橋2-4-32 日本郵便株式会社

10年保存

受付局控

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

135-0064
TEL +82-70-8028-0952